

Как Паша заболел КОРЬЮ



Сюзана Лопес
Селена Зарате
Марта Йокупичио

Рисунки
Евы Лобатон



RED MEXICANA
DE VIROLOGÍA

Как Паша заболел КОРЬЮ

Сюзана Лопес
Селена Зарате
Марта Йокупичио

Рисунки Евы Лобатон

Перевод Александр Малоголовкин



© Как Паша заболел корью

Сюзана Лопес
Селена Зарате
Марта Йокупичио

Рисунки Евы Лобатон

Перевод Александр Малоголовкин

© RED MEXICANA DE VIROLOGÍA

Все права защищены.
Эта книга, а также ее части, не могут
быть воспроизведены в любой форме без
предварительного письменного согласия
владельцев авторских прав.
Мексика, 2018.

Привет Софья!
Привет Лева!



Ты знаешь? Паша не придет сегодня



Паша
заболел
КОРЬЮ!!!!!!

КОРЬ!!!



КОРЬ!!! КООООООРЬ!!!

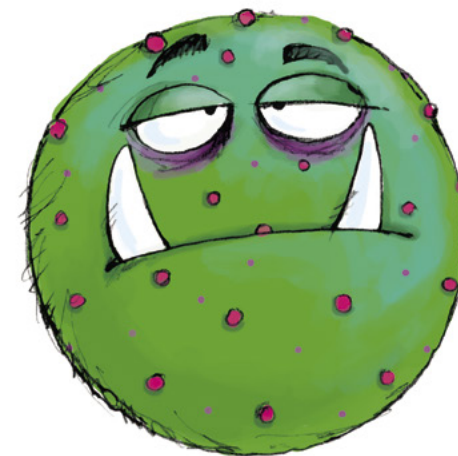
Он должен сидеть дома две недели потому что он чувствует себя очень плохо: у него температура, голова болит, а по всему телу у него маленькие точки.



А что
такое
корь?



Корь это такая болезнь, которую
вызывает вирус.



Вирус
Кори

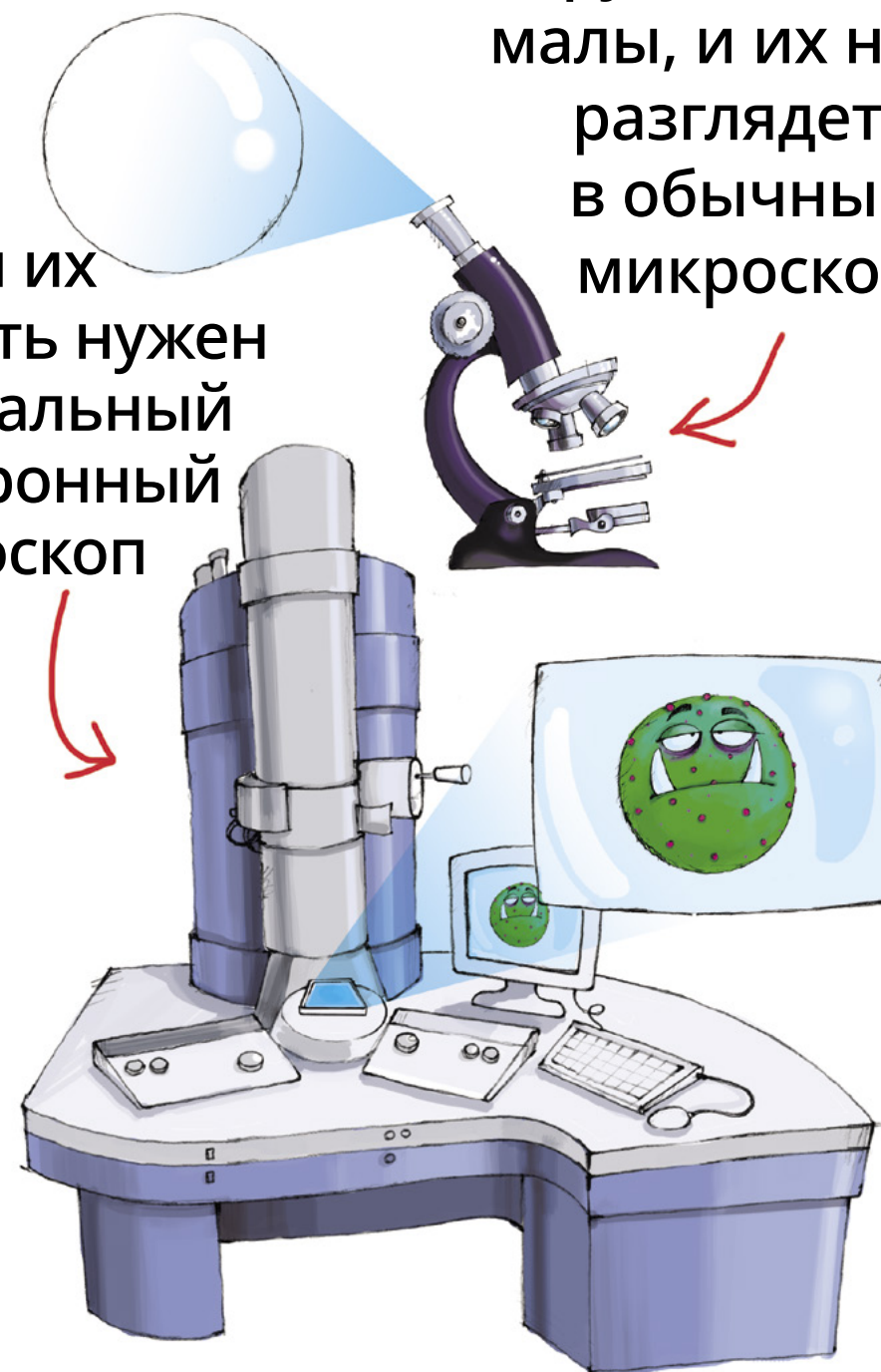


Вирус - это такой маленький
микроб, который, попадая
внутри нашего тела,
вызывает болезнь

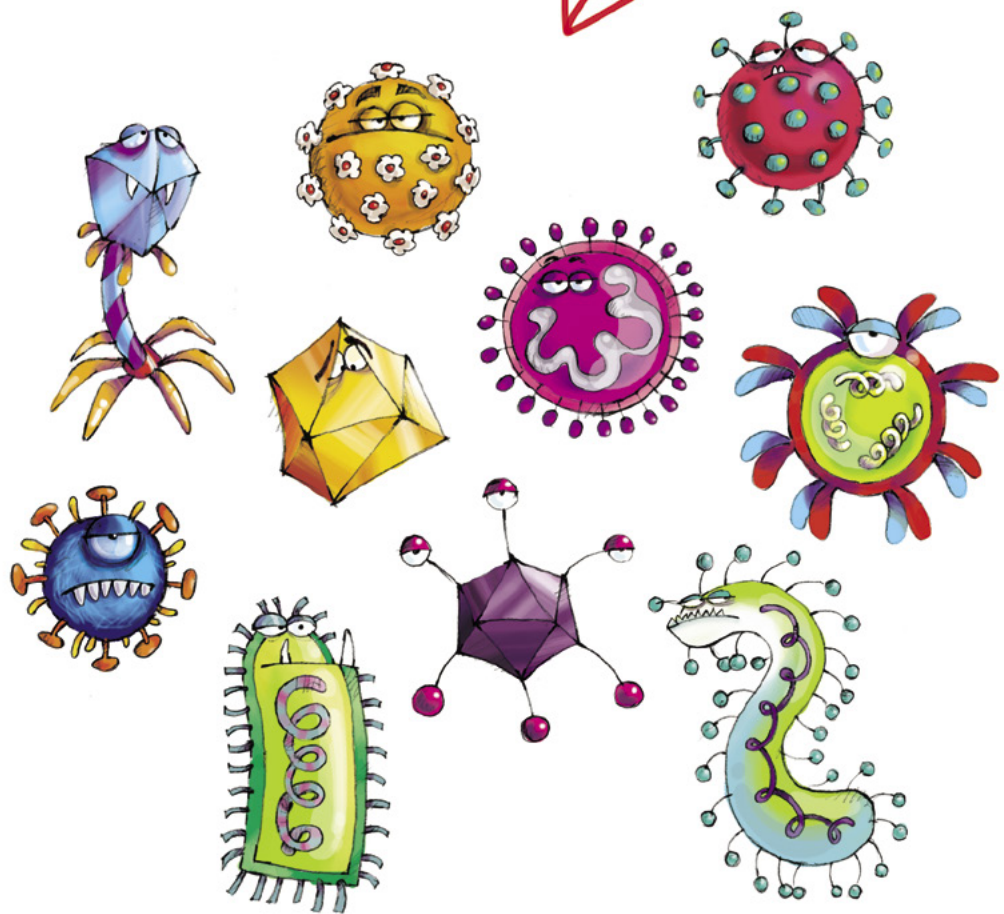


Вирусы очень
малы, и их не
разглядеть
в обычный
микроскоп

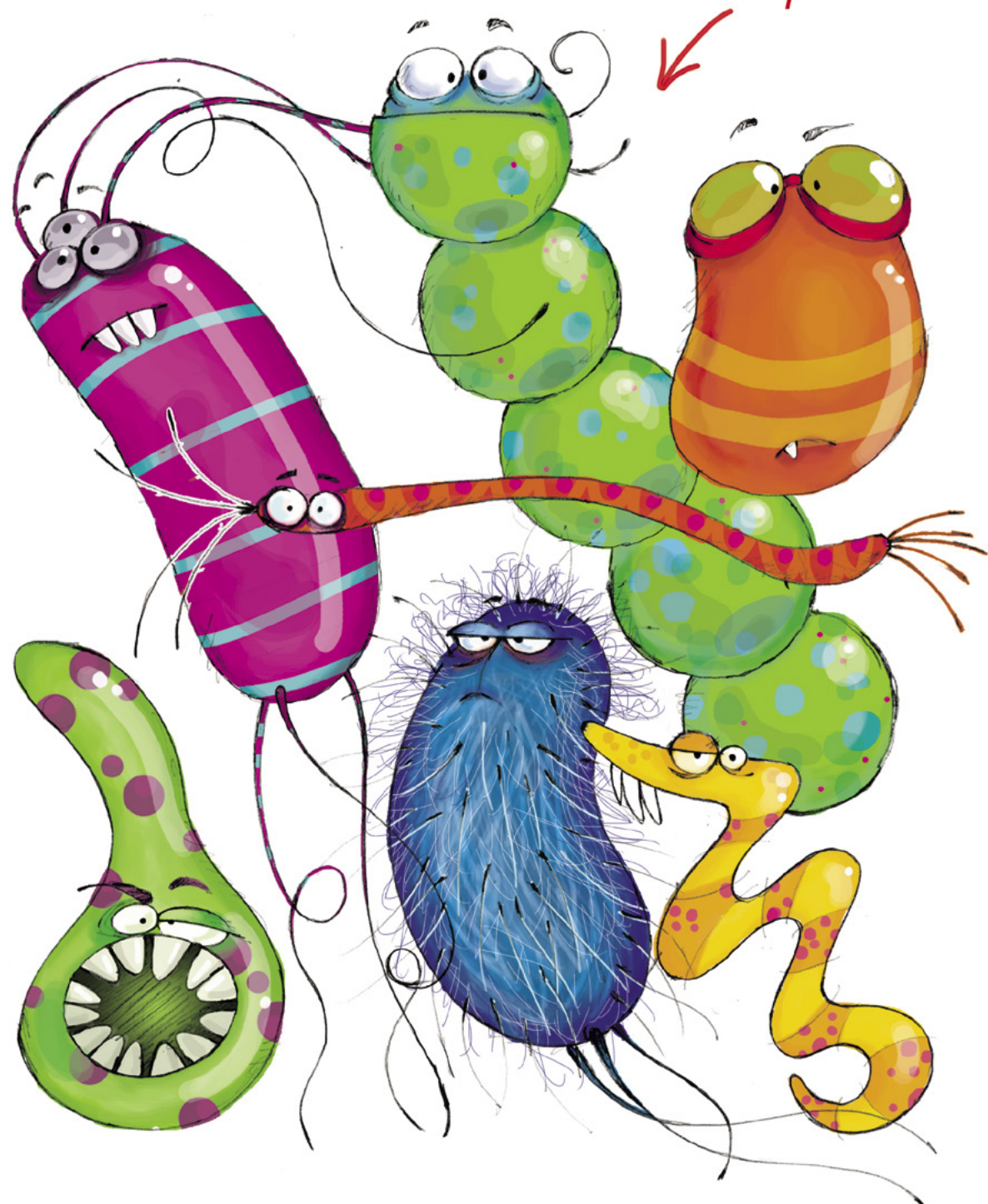
Чтобы их
увидеть нужен
специальный
электронный
микроскоп



Вирус



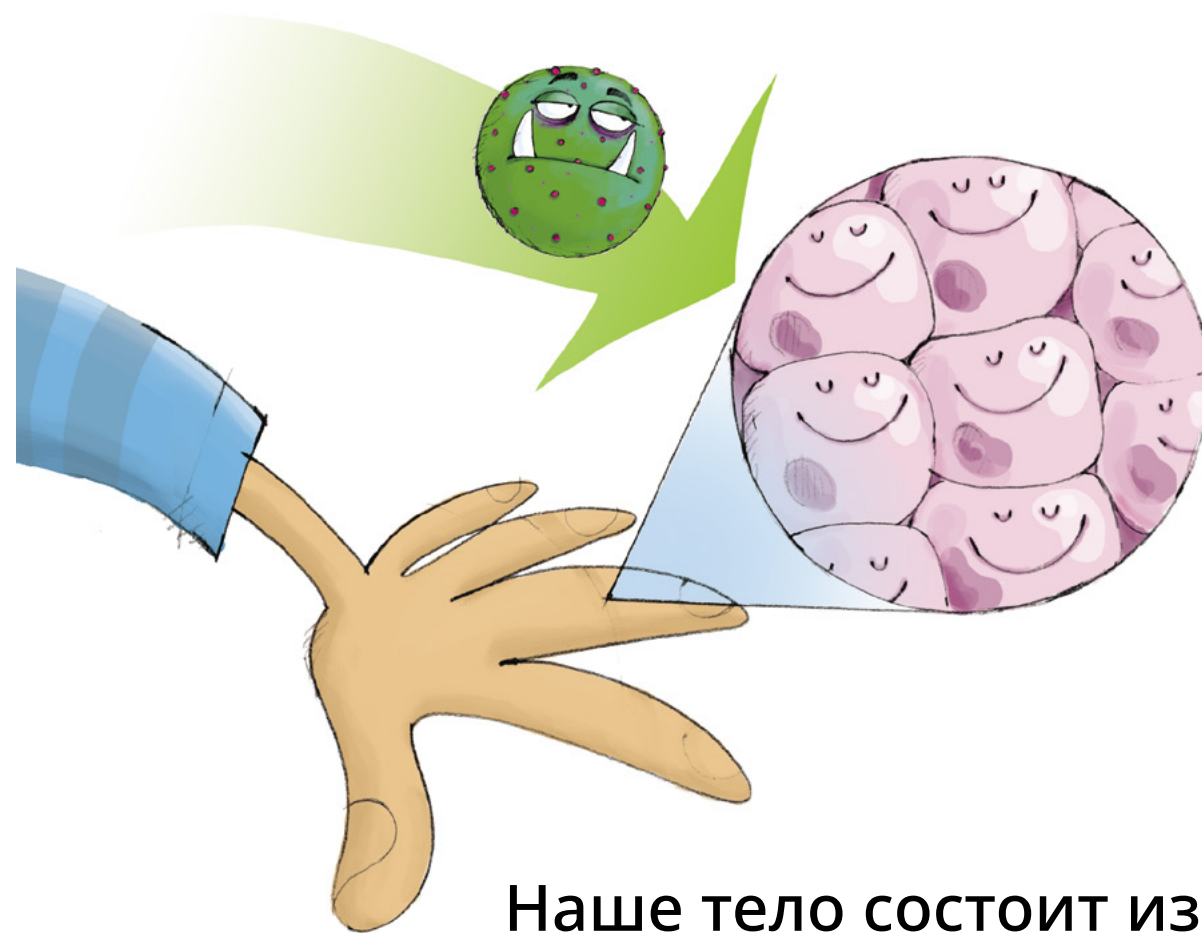
Бактерии



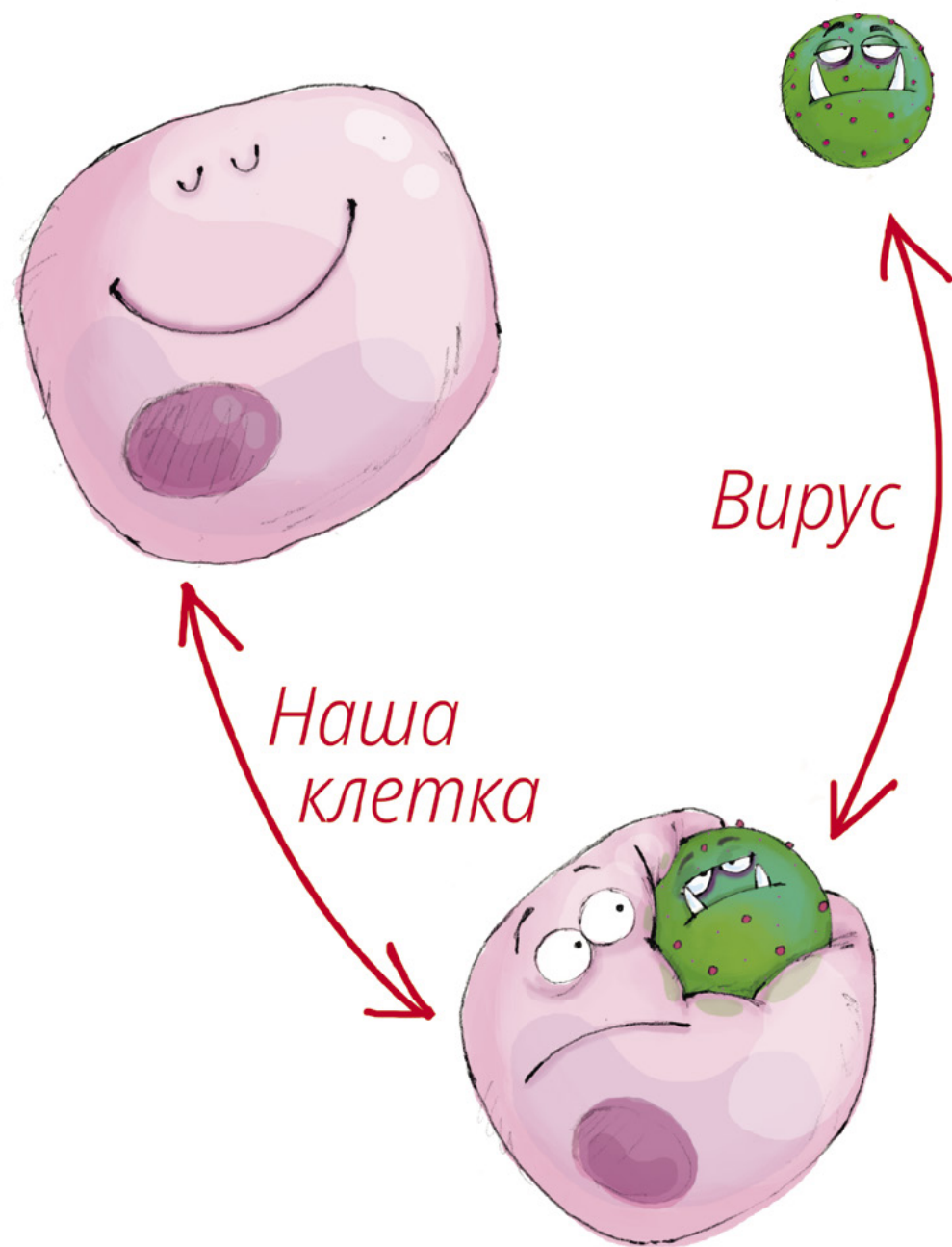
А почему
мы болеем
из-за
микробов?



Когда вирус попадает в наши
клетки, он начинает быстро
размножаться



Наше тело состоит из
миллионов клеток



Вирусы размножаются
внутри клетки
до тех пор,
пока она не
заболеет или
не лопнет.

А если наши
клетки болеют или
сломались, мы тоже
заболеваем.



Как мы
можем
заразиться
вирусом?

Вирусы могут
распространять-
ся от человека
к человеку - это
называется
передачей

Как вирус
попадает
внутри нашего
тела?

Вирус кори может
передаваться
когда мы чихаем...



играем...



или когда берем чашки или ложки
людей, которые уже заболели.

Вирус также может попасть внутрь
через нос или рот.



Тогда... мы
обязательно
заболеем

?



Может быть, но это зависит от
нескольких вещей.
И одна из самых важных - это
были ли мы вакцинированы.

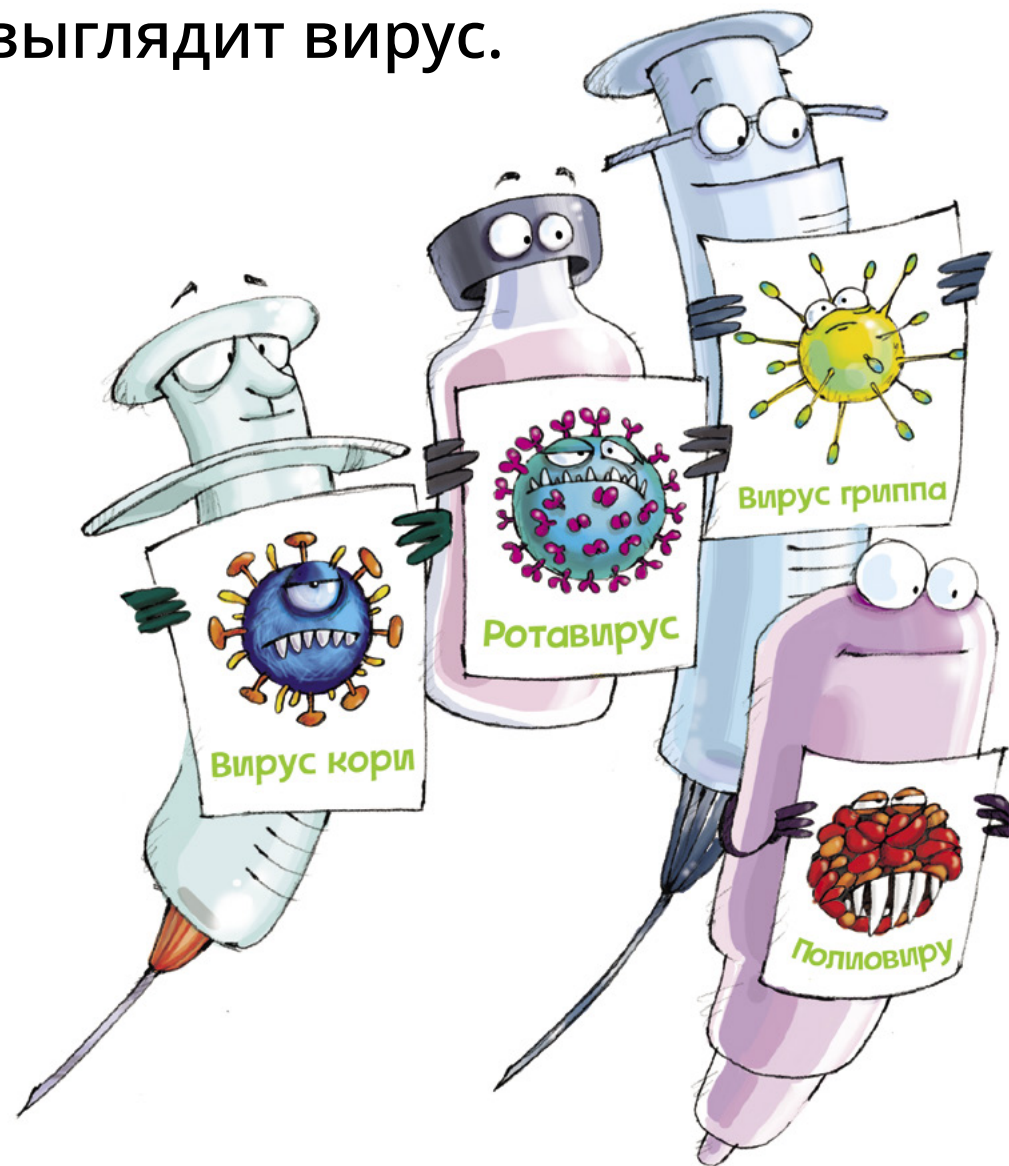


Вакцины!!! Вакцилины! Вакцины!

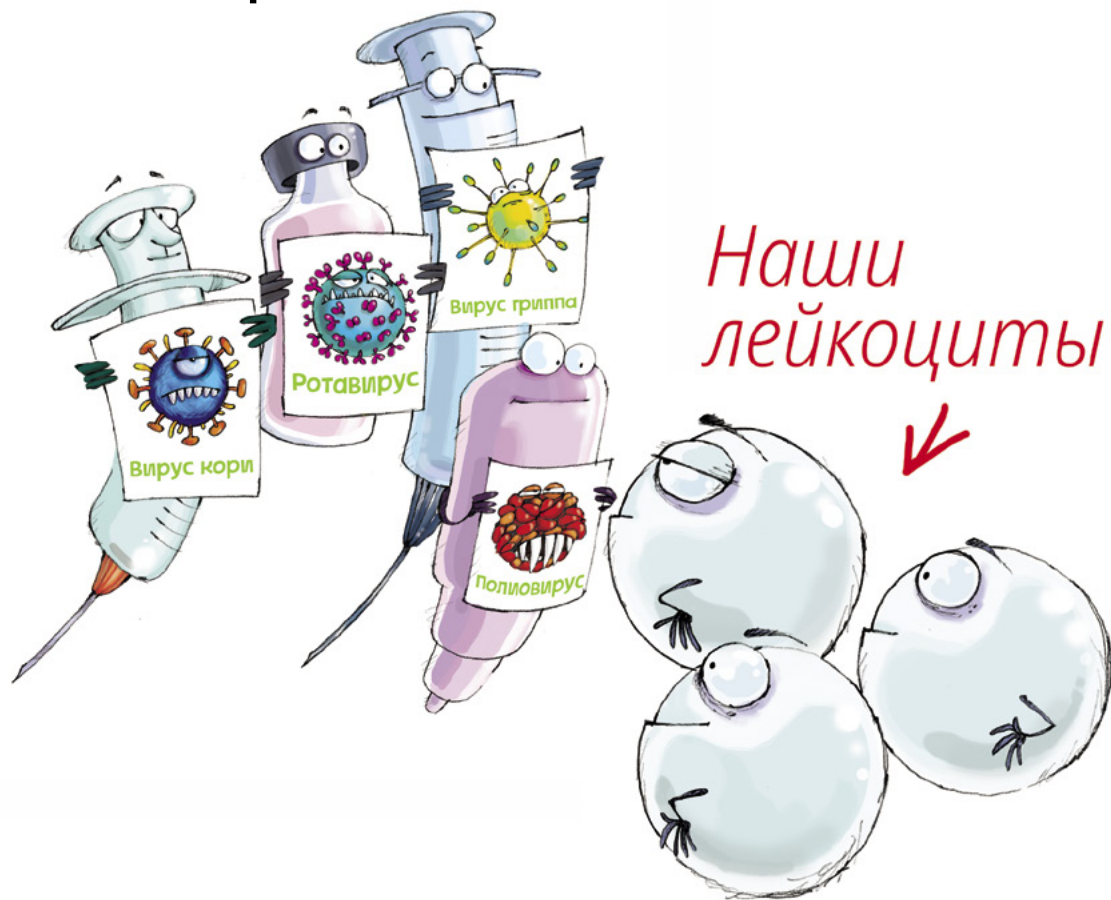


А что такое
ВАКЦИНЫ?

Вакцины учат некоторые клетки нашего организма, как защищаться от вируса. Такие клетки могут, узнавать, как выглядит вирус.



Клетки, которые защищают наш организм, называются лейкоциты



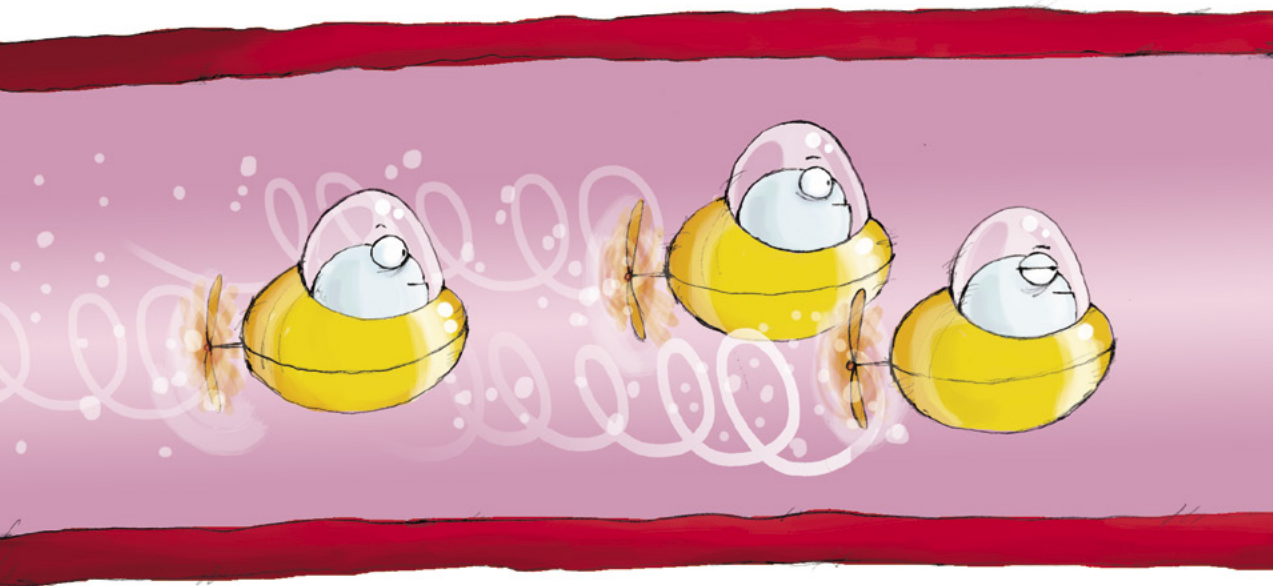
Лейкоциты знают, как обнаружить и остановить вирусы, чтобы не дать им размножиться и не дать нам заболеть

Что же происходит внутри организма Паши?

Каждый день лейкоциты патрулируют организм Паши. Перед тем, как двинуться дальше, они проверяют все вакцины, которыми Паша был привит. Пашины лейкоциты распознают вирусы из прививок, которыми Паша получил ранее.



Лейкоциты покидают свои базы в лимфатических узелках и начинают патрулировать Пашин организм.



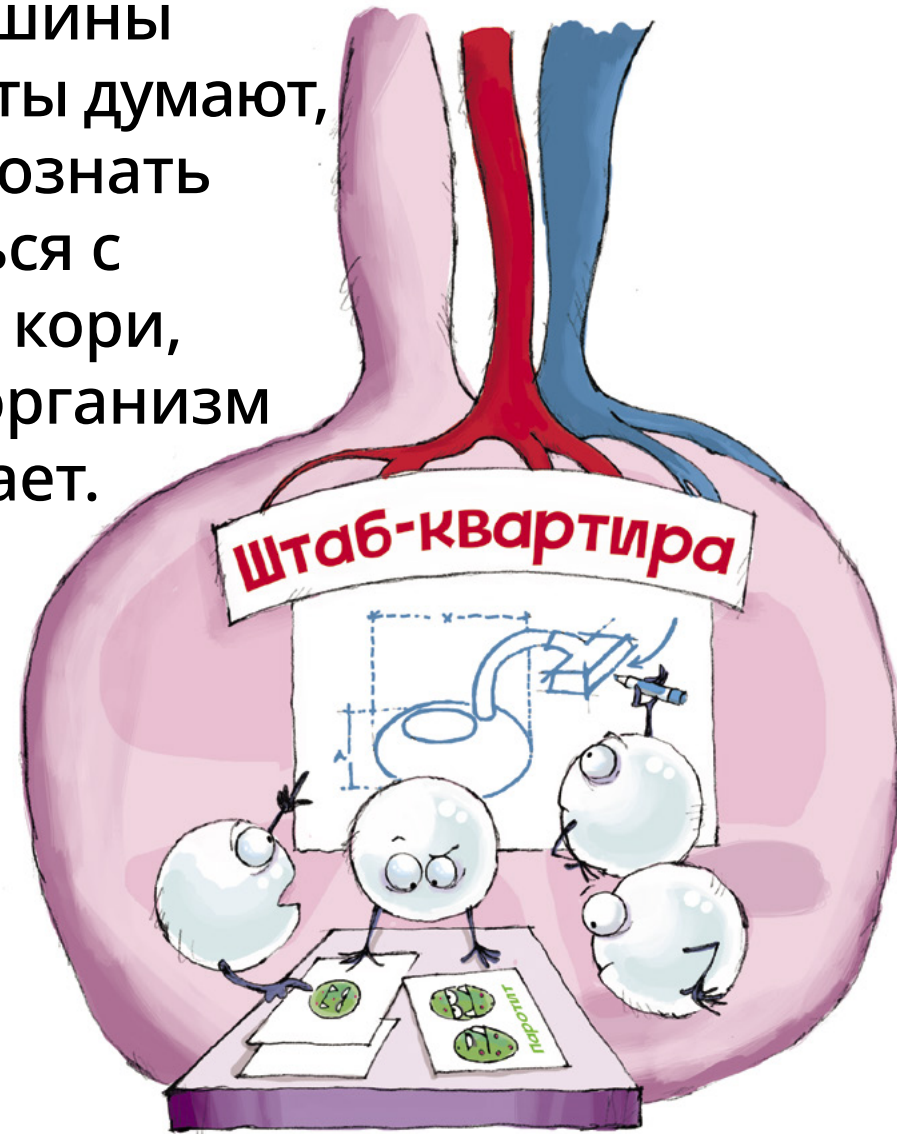
По пути они встречают вирусы кори которые попали в Пашины клетки. Однако лейкоциты не могут ничего с ними поделать, так как Паша еще не получил прививку от кори.



Затем, лейкоциты возвращаются обратно в лимфоузлы чтобы понять как бороться с обнаруженными вирусами.



Пока Пашины лейкоциты думают, как распознать и бороться с вирусом кори, Пашин организм заболевает.



Паше станет лучше, как только его лейкоциты начнут бороться с вирусом

Чтобы выздороветь, Паше нужен покой, хорошо есть и следовать наставлениям врача. Он должен сидеть дома, чтобы не заразить вирусом своих друзей и других людей.



Зазвонил звонок.

ДЗИЛИЛИЛЬНЬ!

Подождите, не уходите пока! Ваше домашнее задание на завтра - это спросить у родителей какие прививки вам уже сделаны. И тогда вы узнаете, какие вирусы не причинят вам вреда.



Софья и Лева прибежали
из школы домой и
спрашивают маму:



**А мы
вакцинированы?**

Конечно, вы привиты!
Вот ваша карта прививок. Здесь
доктор пишет каждую вакцину,
которую вам дают. Здесь также
написано в каком возрасте
вакцину нужно применять и от
какой болезни она
защищает.



Вы привиты от этих болезней:

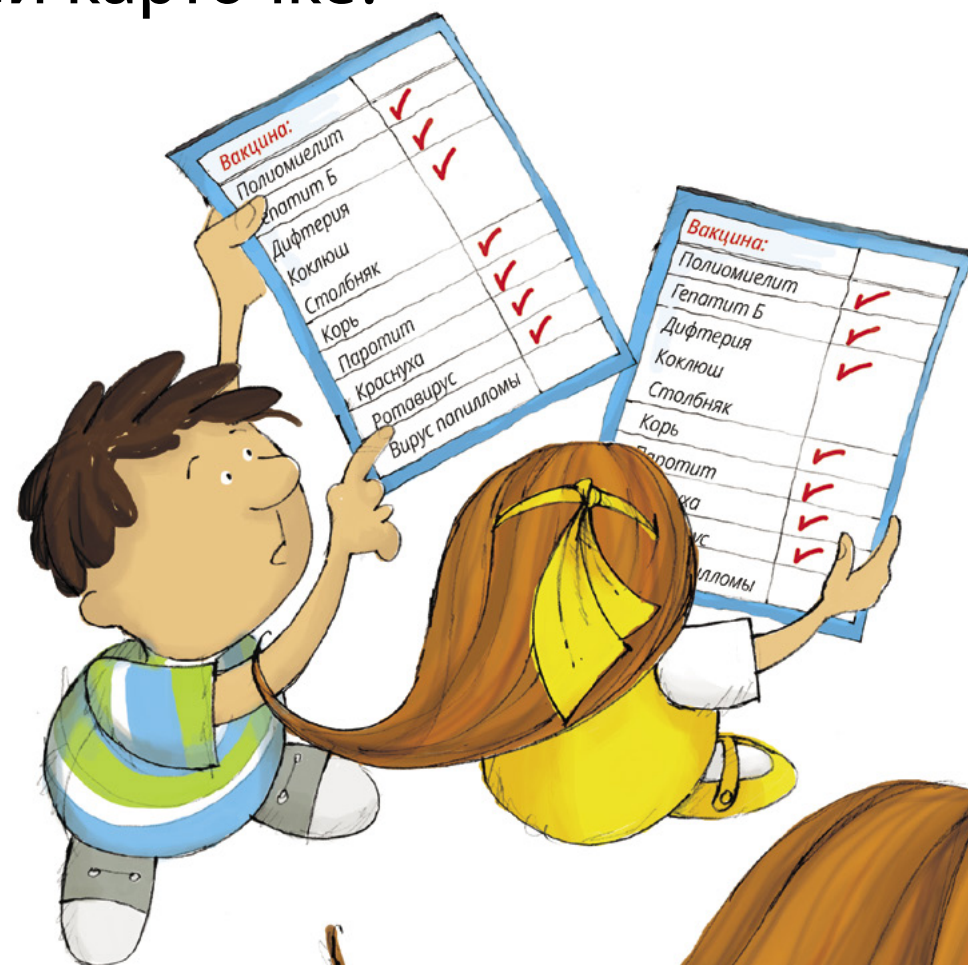
Вакцина:	
Полиомиелит	✓
Гепатит Б	✓
Дифтерия	✓
Коклюш	
Столбняк	
Корь	✓
Паротит	✓
Краснуха	✓
Ротавирус	✓
Вирус папилломы	

Некоторые
вакцины
должны
применяться несколько раз,
чтобы вы были всегда защищены.

Вряд ли вы заболите корью
как Паша, так как вы уже были
вакцинированы против кори.

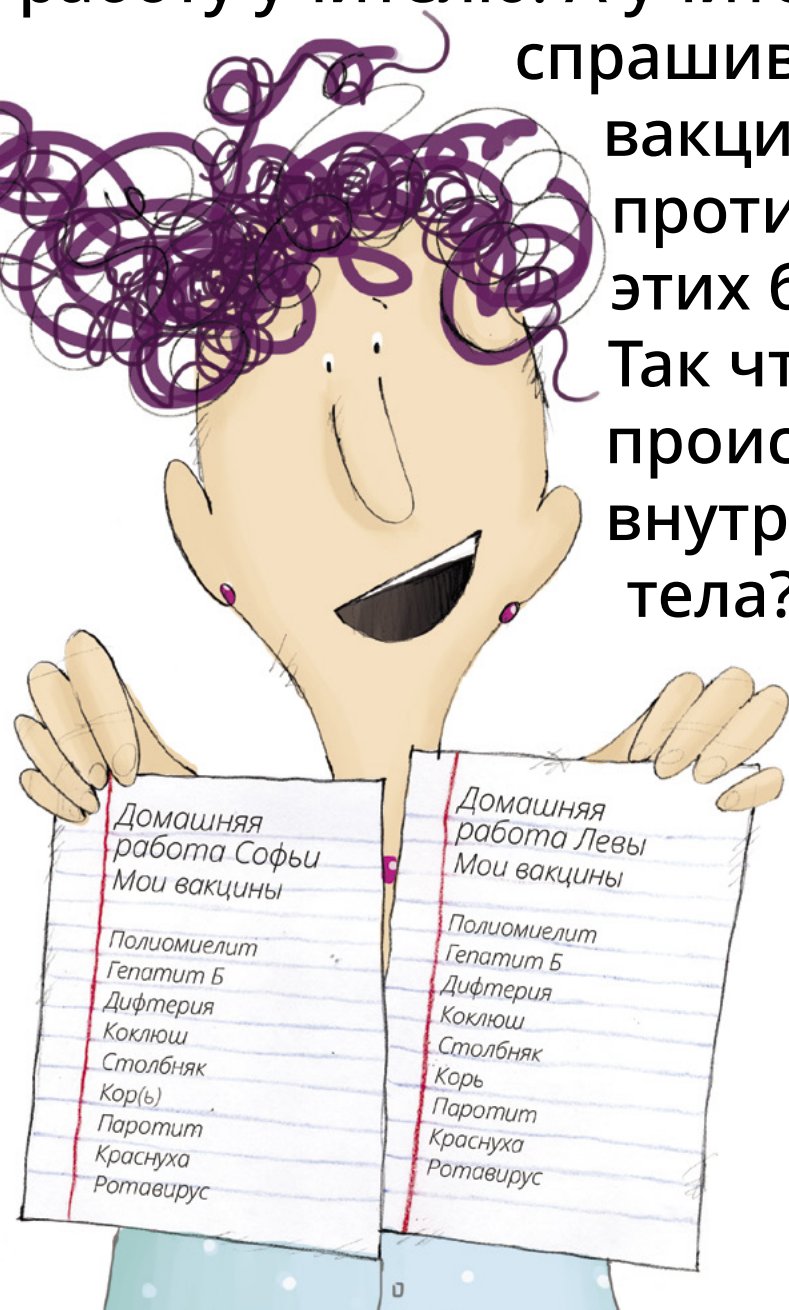


А почему не все вакцины в
нашей карточке?



Потому, что вы
еще недостаточно
взрослые чтобы
быть привитыми
этим вакцинами

На следующий день Софья и Лева принесли свою домашнюю работу учителю. А учитель их и спрашивает: Вы вакцинированы против всех этих болезней. Так что же происходит внутри вашего тела?



Домашняя
работа Софьи
Мои вакцины

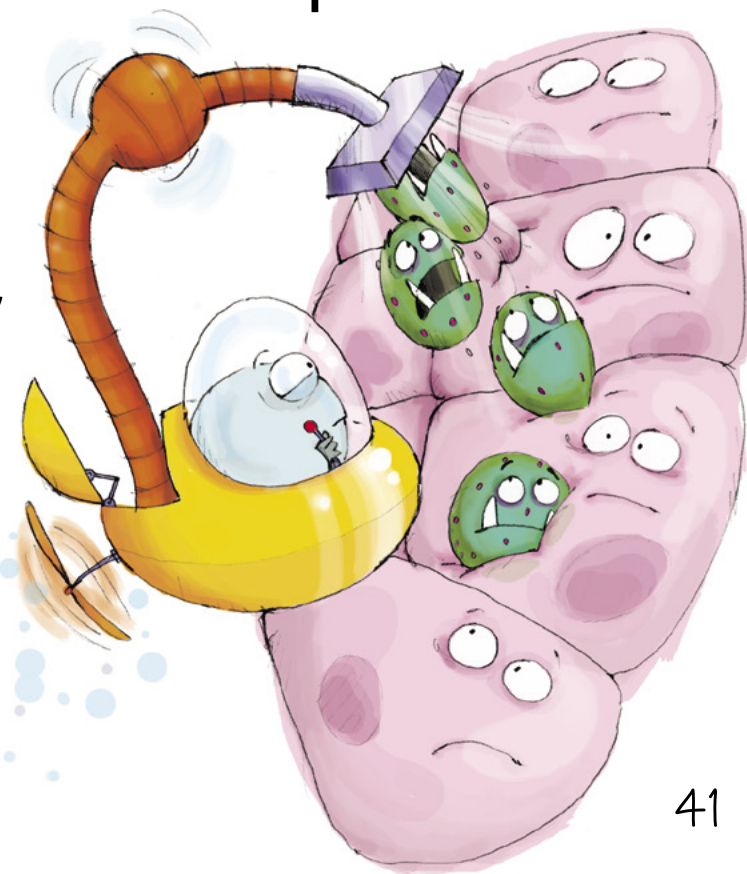
Полиомиелит
Гепатит Б
Дифтерия
Коклюш
Столбняк
Корь
Паротит
Краснуха
Ротавирус

Домашняя
работа Левы
Мои вакцины

Полиомиелит
Гепатит Б
Дифтерия
Коклюш
Столбняк
Корь
Паротит
Краснуха
Ротавирус

Что происходит внутри организма Софьи и Левы?

Софья и Лева вакцинированы против кори. Итак, когда лейкоциты встречают вирусы, они моментально их распознают и помогают организму от них избавиться, не давая ему заболеть.



Значит мы
никогда
теперь не
заболеем????



К сожалению, ученые еще не смогли сделать вакцины против всех болезней. Таки как Лихорадка Зика, Чикунгунья или СПИД, но мы можем многое сделать чтобы предотвратить их.



Давайте сделаем постер, где
расскажем что мы можем
сделать чтобы не заболеть!



Как не заболеть!

*Всегда мойте руки перед тем как поесть,
или после того, как вышли из туалета.*

*Не надо делиться своей ложкой или
конфетой с кем-либо другим*

*Когда чихаете или кашляете, всегда
прикрывайте рот*

Мойте фрукты и овощи перед едой

*Там где есть комары, используйте
репеллент или используйте сетку от
комаров когда спите*

*Если же вы все-таки заболели, оставайтесь
дома, чтобы не заразить других.*

Через две недели, Паша
вернулся!!! Немного похудевший,
и с несколькими отметинами
на плечах, но радостный снова
видеть своих друзей Софу и Леву



Когда Паша увидел постер,
который сделали его друзья,
он сказал...
Я тоже сделаю хочу сделать
такой же!!!



Но Паша решил не делать постер,
он сделал
большой
плакат!

**Мама и папа:
не забудьте
ВАКЦИНИРОВАТЬ НАС!**

И мы все
подумали,
что Пашин
совет был
самым
важным для
всех нас!

Кто же написал эту книгу?

Сюзана Лопез



Она работает в Институте Биотехнологии в Мексике и изучает ротавирусы, которые вызывают гастроэнтериты у маленьких детей.

Она очень хочет найти способы защитить детей от болезни, которую эти вирусы вызывают. Для этого она использует микроскоп и специальное оборудование. Когда она не работает, она любит читать книги и вкусно готовить, используя для этого обычные горшочки и кастрюли.



Марта Йокупичио

Она работает с особым научным оборудованием. Она хочет понять, что же происходит, когда вирусы попадают в наши клетки, и как клетки с ними борются. В свое свободное время, она любит читать детективы, в которых раскрываются интересные загадки и используются рассуждения.

Селена Заратэ

Кроме того, что она мама, Селена еще и ученый. Она изучает, как вирусы эволюционируют и скрываются от иммунного ответа и лекарств, и что нужно сделать, чтобы этого избежать. В свободное от работы время, она присматривает за своими двумя непоседливыми детьми и помогает им узнать, как устроен мир.



Ева Лобатон

Ева родилась в Мехико в 1959 году. У нее есть палитра из разных цветов и компьютер, которые она использует для написания и раскраски книг и журналов. Еве это очень нравится, и она думает, что ее рисунки могут рассказать о многом. Когда она не работает, она любит наблюдать за вещами, которые ее окружают.



Что такое Сообщество Вирусологии Мексики?

Это объединение, в котором профессора, ученые и студенты работают вместе. Их цель узнать как вирусы заражают нас, и как мы можем с ними бороться. Кроме того, это сообщество помогает студентам разобраться в вирусологии и поддерживает ученых в разработке новых методов обнаружения вирусов и новых лекарств для предотвращения вирусных инфекций. Сообщество Вирусологии Мексики также нацелено на распространение точных и правдивых фактов о вирусах и болезнях которые они вызывают, а также о способах их недопущения, чтобы информировать общественность Мексики о вирусах, новых болезнях и вакцинах и пр. Сообщество Вирусологии Мексики (RVM) было организовано 1 Апреля 2015 года и функционирует при поддержке **Национального Совета по Науке и Технологии (CONACyT)**.

Марта, Селена и Сюзана являются участниками этого сообщества. Сделав эту книгу с помощью рисунков Евы, они хотели рассказать детям, их родителям и учителям насколько важно не допускать распространение инфекционных болезней.

Для более подробной информации о Сообществе Вирусологии Мексики, а также узнать больше о вирусах можно на странице:

www.redvirologia.org

А также найти нас на Facebook, Twitter и Youtube канале.



/redmexvirología



@RedMex Virologia



Red Mexicana de Virología



Паша заболел корью. Он не может пойти в школу или поиграть с друзьями, пока клетки его организма не научатся как защитить его от вируса которые его заразил.
А что такое вирус? Как он в нас попадает? И, почему же вакцины так важны?



RED MEXICANA
DE VIROLOGÍA